Won't you come join our party?

Mayonaka ni Kiss

by Mochida Aki

Vol. 2 Extra 1

Scanner: Katana1765

Translator: Sapientia1004

Proofreader: Lenne

Cleaners: Cheesecake & Krrie

Typesetter: Akira

Qc'er: Lat

Special thanks to Moonsong & AyukawaAyne

A joint brought to you by

Esthetique and Evil Flowers

http://www.esthetique-realm.net www.evilflowers.com

130cm(ヤンチ)から
メリークリスマス
130cm kara Merry Christmas

DURING MY HIGH SCHOOL CEREMONY I TRIPPED
AND FELL DOWN
FROM A 150CM PLATFORM
UNFORTUNATELY I DIDN'T LAND PROPERLY AND BROKE MY ANKLE
12 december
I WONDER WHY I'M ALWAYS LIKE THIS...
Hey Kei!

Apparently there was an accident while Kei was on her way here.
Phew
I'M AN OFFICIAL SUBJECT OF MISFORTUNE
KOITSUKA KEI, HIGH SCHOOL FRESHMAN
THIS IS CRAZY.
I STEPPED WRONG ON SOME PILE OF SNOW
...!
WHY ARE YOU LIKE THAT?
Nope
TODAY AGAIN
SLIDE
YEAH
OH, HEY, MADOKA!
Really? That's terrible.
OH,
KOITSUKA-SAN.

HERE,
THIS IS FOR YOU.
Poka Poka Pocket Heater
BAM
YOU WORKED HARD TODAY.
YOU... ARE YOU ASKING FOR A FIGHT?
STARE
WHAT
WHAT ARE THESE?
A POCKET HEATER AND SOME BAND-AIDS
USE THEM WHEN YOU HURT YOURSELF AGAIN
HANDS OVER
WAVE
WAVE
I...
I DON'T NEED THESE!

AKASE MADOKA WAS WEIRD FROM THE VERY FIRST TIME I MET HIM
WHAT ?!
He must be just teasing me.
MADOKA MUST REALLY LIKE KEI
KEI, ARE YOU LISTEN-ING?
PEACEFUL CLASSC
Made by the Teacher
AFTER BECOM-ING FRIENDS AS SOON AS WE STARTED SCHOOL,
ONE EARLY MORNING SEVERAL DAYS LATER
WE EXCHANGED NUMBERS
CHATTER
BOOOOZZZZZZ
YES...
WHO IS IT...?
AH..
IT'S ME.
YOUR CLASSMATE MADOKA.
I JUST WANTED TO HEAR YOUR VOICE.
SO BYE.
Click
HE DID THAT EVERY DAY.

HEY, ATTENTION!
THE TEACHER SAID OK!
ON THE EVE OF THE 23RD, OUR WHOLE CLASS IS GOING TO BORROW THE HALL AND HAVE A DANCE PARTY!!
LET'S HAVE FUN! I EVEN GOT THEIR PERMISSION!
EVEN THOUGH PEOPLE AROUND ME SAY HE LIKES ME,
I HAVEN'T BEEN ASKED OUT YET.
SO, IT'S THE 23RD AND YOU ARE GOING, RIGHT?
HUH?
It's not like it's the eve.
WHO WOULD'VE THOUGHT HE WOULD ACTUALLY SUCCEED...
That sham actually passed.
Cheers!
Hooray!
Yay!
CLICK.
chatter
chatter
UMM...
I'LL THINK ABOUT IT.

EVEN IF IT'S GOOD TO SPEND TIME WITH CLASSMATES
I'LL DECLINE THIS TIME
KEI.
GRUMBLE
GRUMBLE
SORRY. I HAVE SOMETHING TO THINK ABOUT.
OKAY.
I WAS GOING TO TELL YOU TO WATCH OUT BECAUSE THERE WAS A BUMP
BUT I CAN'T TALK TO YOU NOW HUH?
GET A HOLD OF THE SITUATION!
Crash
OH
YOU'VE GRAZED YOUR KNEE ARE YOU ALL RIGHT?
I'M OKAY...

KEI,
YOU ALWAYS LEAVE WHEN OUR CLASSMATES ARE IN A GOOD MOOD.
YOU DON'T EVEN TRY TO BE NICE TO CERTAIN PEOPLE IN THE CLASS...
FLINCH
MADOKA, DON'T YOU UNDERSTAND?
FROM THE FIRST DAY OF SCHOOL TILL DECEMBER, FOR 8 MONTHS,
OUR YEAR 1 CLASS C HAS BEEN HAVING A LOT OF ACCIDENTS!
DURING ATHLETICS DAY, THE CHOIR SINGOUT,
AND THE MYSTERIOUS ACCIDENT DURING CHEMISTRY CLASS!
DURING MUSIC CLASS, THE PIANO STRING SNAPS, DURING DOMESTIC SCIENCE, THE MICROWAVE EXPLODED!

WHY DID ALL THAT HAPPEN?
I CAN'T DO ANY-THING IF IT IS A SCHOOL EVENT.
BUT IF I RUIN THEIR HAPPY CHRIST-MAS...
IT'S DEFI-NITELY BECAUSE OF ME!
IT'S MY FAULT THAT MY CLASS-MATES ARE IN DANGER!
PHAHAHAHAHA!
ARE YOU AN IDIOT?
I...
IDIOT?
PHAHA-HAHAHA!
SERIOUSLY YOU !!
Don't add fuel to the fire
ALL RIGHT, FINE!
HOW ABOUT THIS?
WHAT...?

We join the preparation comittee together!
?!
THE POINT IS IF I DO ANYTHING LIKE THE PREPARATION COMMITTEE OBVIOUSLY IT'S GOING TO TURN INTO A MESS...
It's all good!
You know,
I have never been badly hurt in my entire life,
I have passed my entrance exam, my theory, and practical for my driving license as well.
My luck is also very good!
I was born a Lucky boy!

THUMP
WAIT!
Trust me!
♪ So if Kei's with me you will be lucky!
Thump?
FLAP FLAP
HUH?
DON'T RUN AWAY!
OH
MUM, THERE'S GOING TO BE AN EVE-EVE PARTY ON THE 23RD IN CLASS..
AT NIGHT
OH MY, HOW LUCKY!
Congratulations! It's the 50th time!☆
NEE-CHAN HAS BIRD POOP ON HER HEAD AGAIN!
Today as well!
NO I DON'T FIND IT AMUSING
Teasing
Getting bird poo on your head is amusing so it's all right, but be careful not to get hurt

"DON'T RUN AWAY"
Could Kei-kun go too?
AKASE MADOKA
HE IS DEFINITELY WEIRD
KEI, LET'S GO BUY SOME PARTY SUPPLIES.
AAH...
Kumoto Market!
I even got the travelling method ready!

WE'LL GET INTO AN ACCIDENT!
THAT'S RUDE
YOU DON'T KNOW! DO YOU KNOW WHAT WILL HAPPEN IF I RIDE IT? IF I RIDE A BIKE, IT FLIPS. IF I WALK THEN I'LL DEFINITELY TRIP ON SOMETHING!
It's suicidal on a rainy day!
TRAVELING METHOD?
What is it?
HERE!
FAST!
PAT
I FIND MONEY WHEN I WALK, AND I ALWAYS GET THE GREEN LIGHT SO I ARRIVE EVERYWHERE QUICKLY!
YOU REALLY DON'T KNOW THAT I'M A LUCKY-BOY!
TRUST ME
PLEASE?
SLIDES ON
WHAT IS THIS?

VROOM!
LET'S GUN IT!
Noo!
DON'T GO TOO FAST!
HE IS A SERIOUSLY WEIRD GUY
DREAMS ARE LIKELY TO COME TRUE
IT FEELS AS IF,
IT'S IMPOSSIBLE TO BE THAT LUCKY
FUMOTO SUPER
Super market
Don't let my unluckiness get in the way!
MADOKA,
I'M GOING TO DO MY BEST WITH THE WORK I'VE RECEIVED, SO PLEASE HELP ME!
Hmm
Hmm
eh?
... hey
hey, kei. we're all finished so let's go play!
All right!
drinks. cake and cookies. that's all our food. done!

I THOUGHT ABOUT THIS! IF I MAKE THIS PARTY A SUCCESS,
I WILL TRY NOT TO BLAME MYSELF FOR THE ACCIDENTS HAPPENING IN CLASS! I WILL WORK LIKE MAD SO PLEASE HELP ME!
I WILL WORK LIKE MAD SO PLEASE HELP ME!
AWESTRUCK
kyaaaa!
you're really cute!
HEY!
WHY?
It's my first time meeting someone as cute as you!
IT'S OKAY.
IT WILL ALL BE FINE.
Falls
HUH?

DON'T SAY IT LIKE YOU'RE GLAD!
Needless to say, a direct hit.
SO KOIZUKA SAN REALLY DIDN'T COME ALONG HUH!
YOU REEEEEALLY DON'T HAVE ANY LUCK!
PHWAHAHAHA!
HEY,
TELL ME MORE ABOUT YOURSELF.
HUH?
WHY SO SUDDENLY?
MY NAME IS KOITSUKA KEI.
YEAH.
MY BIRTHDAY IS THE 21ST OF MARCH. I'M AN AQUARIUS AND MY BLOOD TYPE IS B.
RIGHT.
BUT KOIZUKA DOESN'T WANT TO BE A PART OF THE CLASS.
YOU DON'T REALLY TRY TO FIT IN SO NO ONE KNOWS ANYTHING
HEY! LOOK AT THE ROAD!
YOU WILL TELL ME RIGHT?
I WILL! I WILL TELL YOU!
I'M OBSESSED WITH HERBS THESE DAYS.
MY INTERESTS ARE GARDENING...
BUT I ACCIDENTALLY SHRIVELED UP ONE OF MY PLANTS.
PHUUT!

I'M REALLY HAPPY
THAT YOU'RE TELLING ME WITH A SERIOUS FACE
FIX IT.
SORRY. I HAVE A HABIT OF WANTING TO BURST INTO LAUGHTER WHEN SOMEONE'S TALKING SO SERIOUSLY.
PHWT?
DID YOU JUST LAUGH?
Look at the road!
WHAT...
Jingle bells~ Jingle bells~
Jingle all the way~
WH- WHY ARE YOU SING-ING SUD-DENLY?
sing with me!
NO WAY!
If you don't, I'll crash!
on the road too?!

Ah.
That's right! good!
IN A ONE HORSE OPEN SLEIGH!
OH, WHAT FUN IT IS TO RIDE
GULP
GULP
GULP

TOMORROW IS THE PARTY...
PLEASE LET IT GO WELL...
LIVE
WELL,
WHILE I WAS ON MY WAY HERE, A CAT SUDDENLY JUMPED OFF A WALL~
WOW
MADOKA? WHAT HAPPENED TO YOUR FACE?
OH, HELLO.
SLIDE
Gasp
YOUR LUCK IS OUT FROM THE MORNING!
Gasp
NO WAY!!
!

I'm telling you now that I am a woman that has never won a single bet in my life
Don't be proud of that
I have really bad luck!
Anyway! It will be better if you don't come close to me anymore!
How are you so sure?
NO!
Has my bad luck rubbed off on him already?
He was with me yesterday
So,
Tomorrow!
See you at the hall at 3!
I'll do it by myself!!
I don't care! Don't be late tomorrow!
There's only the work of decorating the hall left,
So I'll do it by myself

I SAID YOU DON'T NEED TO COME!
SHUT UP! IF I SAY I'M GOING, I'M GOING!
GEEZ!
HE IS SO STUPID!
IF ANYTHING HAPPENS TO MADOKA
WHY IS HE BEING SO STUBBORN?
I...
...
Stomp
Stomp
IT'S FOR HIS OWN SAKE!
CRASH
HE DOESN'T UNDERSTAND ME!
OUCH...
It's greasy.

OH, THE BAND-AIDS.
USE THEM WHEN YOU HURT YOURSELF AGAIN"
TO THE HARSH GOD WHO MADE MY FATE THIS WAY,
PLEASE DON'T DO ANYTHING TO MADOKA
ATTENTION
SILENCE
HELLO-
IT'S SUDDEN, BUT IS THERE ANYONE WHO ISN'T HERE YET?
WOW
YOU SEE, THERE WAS AN ACCIDENT WITH THE 9 O'CLOCK BUS.
REALLY?
SKULK
It's erased a lot

ACCORDING TO THE TIMETABLE, NONE OF MY STUDENTS SHOULD BE ON THAT BUS.
HUH? WHAT ABOUT MADO-KA?
NO, HE COMES TO SCHOOL ON HIS MOTOR-CYCLE
BUT BECAUSE IT SNOWED A LOT TODAY,
HE MIGHT HAVE TAKEN THE BUS
NO WAY...
NO! IT'S NOT YOUR FAULT!
HE MUST BE WALKING BECAUSE OF THE SNOW!
HE WILL DEFINITELY COME TODAY!
SO YOU GO AHEAD AND PREPARE FOR THE PARTY.
IF ANYTHING
HAPPENS TO MADOKA

I NEED TO GO FIND HIM!
BUT IF THE ACCIDENT IS REALLY MY FAULT AND I MAKE IT WORSE BY JUST GOING THERE
Christmas Party
IT'S MY FAULT!
WHAT IF HE'S HURT A LOT?
WHAT IF HE GETS A SCAR THAT LASTS FOREVER?
WHAT IF
THE WORST CASE POSSIBLE
I'M SCARED!

"IF I SAY THAT I'M GOING THEN I'M GOING!"
HE SAID THAT
"I HAVE NEVER BEEN BADLY HURT IN MY ENTIRE LIFE"
IS THAT TRUE?
"I WAS BORN A LUCKY-BOY!"
THEN HURRY UP AND COME!
YOU WAITED FOR ME, KEI!!
SLAM

THUMP
HOWEVER IT WAS AFTER THE SNOW
SO WE LANDED ON A PILE OF SNOW AND NO ONE GOT HURT!
PHEW...
THE BUS SLIPPED SO IT JUST SLID ALONG SIDEWAYS.
IT WAS REALLY SCARY, UM.
LOOK,
I'M A LUCKYBOY...
UHH...
HEY?
I WAS SCARED!
I THOUGHT YOU WERE GOING TO DIE!
WAAAAAH!
D... DON'T CRY
HUH
YOUR FACE IS AWESOME
DON'T CRY

I'M A GIRL WITHOUT ANY LUCK !
BREAKING MY LEG FROM FALLING FROM A ROOM PLATFORM
D...
DON'T TOUCH ME!
TO...
TODAY MIGHT HAVE BEEN A LUCKY DAY!
BUT WHO KNOWS WHAT MIGHT HAPPEN NEXT?!
IT'S FINE!
THIS TOMIC GIRL?
DON'T YOU REMEMBER, MADOKA?
THE DAY OF THE SCHOOL CEREMONY, I FELL FROM THE PLATFORM,
AND BROKE MY LEG
I DON'T WANT TO MAKE YOU UNLUCKY,
BECAUSE I LIKE YOU!

SQUAT
EEK!
MY MOUTH IS ACTING ON ITS OWN!
... HUH?
She's still talking.
HMM...
BUT AT THAT TIME I WAS THINKING....
HOPEFULLY, YOU WOULD FALL IN LOVE WITH ME AT FIRST SIGHT.
IF I WAS IN THE FRONT ROW
I WOULD HAVE CAUGHT YOU
THEN, WHILE LOOKING INTO EACH OTHER'S EYES IN MY ARMS .

SHINE
THAT TIME,
I FELL IN LOVE WITH YOU AT FIRST SIGHT.
EVEN AFTER MY EXPLANATION
I,
HAVE THE CONFIDENCE TO CHANGE YOUR UNLUCKINESS INTO LUCKINESS!
OKAY?
AREN'T YOU RATHER HAPPY JUST BEING TOGETHER?
IDIOT!

SNIFF
SNIFF
DON'T CRY
AH, WHAT ARE YOU DOING?!
KISS
NO WAY! WE'RE IN THE MIDDLE OF THE HALL!
IN OTHER WORDS
WE JUST CAN'T BE SEEN BY ANYONE ELSE RIGHT?
MURMUR
IT WAS FORTUNATE THAT THE ACCIDENT WAS NOTHING TO WORRY ABOUT
I'M GLAD! THE TEACHER WAS BEING SERIOUS SO WE WERE SCARED
SORRY~
Then, let's all go party!
Where did they go? Are they playing hide and seek?
Find them! Fast!
SILENT
HUH?
WHERE ARE THOSE TWO?
IT'S AS MADOKA SAID.

FALLS
HUH?
BAM!
FOUND THEM!
OH!
TRUTHFULLY,
I'M HAPPY WITH YOU JUST BEING NEAR ME.
N...
NOTHING ...
What's nothing~?
What are you two doing there?
other relationships are developing pretty slowly!

TH THAT'S TRUE,
BUT GETTING FOUND OUT BY EVERYONE IS NOT SO LUCKY
LOOK IT'S A GREAT SUC-CESS!
LUCK STICKS TO YOU WHEN YOU'RE WITH ME! ☆
Let's all party to-gether!
Thank you for prepar-ing the party!
Madoka! Kei!
Madoka! Kiss!
mwa! ♪
BUT IT'S OKAY
YOU AND I...
WILL ALWAYS BE TOGETHER.
Merry Christmas from 130cm/The End

Need...more...staff...

ESTHETIQUE NEEDS YOU TO HELP SAVE THIS CUTE LITTLE FELLA! DO YOU THINK YOU HAVE WHAT IT TAKES?

JOIN US AT
HTTP://WWW.ESTHETIQUE-REALM.NET

IMAGE FROM ME AND MY AINIA BY RYAN